

ZMLUVA

o spolupráci

č. ÚVTOS-1-137/1-2012

uzavretá v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

I. 1. Objednávateľ:

WABA Slovakia, s.r.o.

Višňová 7/A

Korešpondenčná adresa: Na Pántoch 10
831 06 Bratislava

Štatutárny orgán:

Milan Naňo
konateľ spoločnosti

Zmocnenec k zastupovaniu a rokovaniam vo
veciach zmluvných a technických je konateľ: Milan Naňo

Bankové spojenie:

Tatra banka Bratislava
č. ú. 262 786 2260/1100
IČO: 35 896 116

(ďalej len "objednávateľ")

I. 2. Poskytovateľ:

Ústav na výkon trestu odňatia slobody

(ďalej len „ústav“)

poštový priečinok 72

918 65 Hrnčiarovce nad Parnou

Štatutárny orgán:

PhDr. Jaroslav Jánoš, PhD.
riaditeľ

Zmocnenec k zastupovaniu a rokovaniam
vo veciach :

a) zmluvných: PhDr. Jaroslav Jánoš, PhD.
b) technických: Ing. Jozef Lančarič

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica
č. ú. 7000163557/8180
IČO: 738 263
DIČ: 2020395993

(ďalej len "poskytovateľ")

Čl. II PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ umožní objednávateľovi za účelom zamestnávania odsúdených užívať priestory nachádzajúce sa v areáli ústavu a to konkrétne objektu monobloku ubytovní v časti B – I. NP, č. miestností 0066.1, 0066.2, 0066.3, 0066.4, 0066.5, 0066.6, 0066.7, 0066.8, 0066.9, 0066.10, 0066.11, 0066.12, 0066.13 (ďalej len „priestory“) v súvislosti s plnením základných úloh zboru vyplývajúcich zo zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o výkone trestu“).

Čl. III ÚČEL ZMLUVY

Objednávateľ bude priestory užívať výhradne pre realizáciu výkonu pomocných prác v potravinárskej výrobe odsúdenými na základe zmluvy č. ÚVTOS-2-8/34-2013 o vykonávaní pomocných prác uzavretej s poskytovateľom v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom o výkone trestu.

Čl. IV DOBA PLNENIA

Táto zmluva o spolupráci sa uzatvára na dobu určitú v trvaní od 01.01.2013 do 31.12.2013.

Čl. V ÚHRADA SLUŽIEB

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli na platbách za služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním priestorov a ktoré bude poskytovateľ zabezpečovať pre objednávateľa - spotreby podľa skutočného odberu a výpočtom podľa rozkazu generálneho riaditeľa č. 28/2001 na zabezpečenie energetického a vodného hospodárstva v Zbore väzenskej a justičnej stráže:

Elektrická energia: strojné zariadenie a osvetlenie – podľa skutočného odberu odčítaním podružného merania – umiestneného v rozvodnej skrini monobloku ubytovní v časti B – I. NP, č. miestnosti 0066.12.

Vodné, stočné: výpočtom podľa rozkazu generálneho riaditeľa č. 28/2001 na zabezpečenie energetického a vodného hospodárstva v Zbore väzenskej a justičnej stráže.

- 5.2. Poskytovateľ bude objednávateľovi fakturovať telefónne poplatky na základe výpisu z tarifátora umiestneného v miestnosti telefónnej ústredne poskytovateľa.
- 5.3. Fakturácia za poskytované služby sa vykoná štvrťročne. Splatnosť úhrad za jednotlivé štvrťroky je vždy do 14 dní od doručenia faktúry na účet poskytovateľa. **7000163557/8180.**
- 5.4. Objednávateľ jednorazovo uhradí na účet poskytovateľa poplatok za odvoz komunálneho odpadu **119,76 €** do 14 dní od podpisu Zmluvy o spolupráci č. ÚVTOS-1-137/1-2012. Poplatok je stanovený pre 120 litrovú nádobu s intervalom odvozu 2x týždenne v objekte poskytovateľa.

- 5.5. V prípade omeškania platby budú objednávateľovi účtované úroky z omeškania vo výške 0,1 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

Čl. VI TECHNICKÝ STAV PRIESTOROV

Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ odovzdá objednávateľovi priestory v stave spôsobilom na obvyklé užívanie, pričom práce navyše, požadované vzhľadom na charakter prác objednávateľa, poskytovateľ za odplatu vykoná v rámci svojich technických a kapacitných možností. Opravy a úpravy účelovej povahy a drobné opravy v priestoroch znáša objednávateľ na vlastné náklady. Stavebné úpravy nie je objednávateľ oprávnený vykonávať bez písomného súhlasu poskytovateľa a príslušného stavebného úradu.

Čl. VII PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

7.1. Objednávateľ nemôže

- a) prenechať priestory alebo ich časť do podnájmu inej osobe,
- b) zmeniť dohodnutý účel zmluvy podľa čl. III bez písomného súhlasu poskytovateľa.

7.2. Objednávateľ je povinný

- a) odstrániť na vlastné náklady škody spôsobené užívaním priestorov,
- b) uhrádzať všetky náklady spojené s úpravou priestorov, ako po stránke stavebnej tak technickej (obstaranie a inštalácia podružného merania energií, úpravy v projektovej dokumentácii, v projekte požiarnej ochrany) a spolupodieľať sa na deratizácii a dezinfekcii daných priestorov,
- c) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť potrebu opráv, ktoré má poskytovateľ urobiť a umožniť vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv, inak objednávateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením jeho povinností vznikla,
- d) vyznamenať poskytovateľa o vzniku havárie v priestoroch a vždy mu umožniť prístup k dôležitým zariadeniam v priestoroch (k rozvodom elektriny, vody a kúrenia),
- e) predložiť platnú správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia v zmysle vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia,
- f) predložiť orgánu verejného zdravotníctva návrh na uvedenie priestorov do prevádzky, podľa § 52 ods. 1 písm. b) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- g) pristúpiť k vypracovaniu nového projektu požiarnej ochrany časti stavby, ktorá je predmetom zmluvy o spolupráci, pri zmene charakteru vykonávaných prác s rozdielnou náplňou pracovnej činnosti, realizovať z toho vyplývajúce povinnosti a predložiť orgánu verejného zdravotníctva návrh na uvedenie priestorov do prevádzky,
- h) strpieť akékoľvek konanie poskytovateľa pri mimoriadnych udalostiach, ktorými by bolo rušené jeho právo na užívanie poskytnutého priestoru, ako aj výkon jeho oprávnení v súlade so zákonom č. 4/2001 Z.z. o Zbore väzenskej a justičnej strážnej.
- i) vrátiť priestory v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie v prípade skončenia spolupráce.
- j) plniť povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o vykonaní pomocných prác evidovanej pod číslom ÚVTOS-2-8/34-2013.

- 7.3. Objednávateľ zodpovedá v zmysle príslušných právnych predpisov za BOZP a ochranu pred požiarom v priestore a zaväzuje sa vykonať všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. havárie. Je povinný zabezpečiť vypracovanie projektu požiarnej ochrany časti stavby, ktorá je predmetom zmluvy o spolupráci od špecialistu požiarnej ochrany podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a plniť z neho vyplývajúce povinnosti.

Čl. VIII SKONČENIE SPOLUPRÁCE

- 8.1. Platnosť zmluvy o spolupráci sa končí uplynutím dohodnutej doby podľa čl. IV alebo dohodou zmluvných strán.
- 8.2. Zmluvu o spolupráci možno ukončiť aj pred uplynutím dohodnutej doby a to odstúpením zmluvných strán od zmluvy v prípade
- a) porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy,
 - b) porušenia povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o vykonaní pomocných práce evidovanej pod číslom ÚVTOS-2-8/34-2013.
- 8.3 Právne účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Čl. IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Zmluvné strany môžu meniť obsah tejto zmluvy, prípadne prijímať dodatky k tejto zmluve, výlučne písomne po vzájomnej dohode, potvrdeným zmocnencom podľa čl. I.
- 9.2. Pri riešení ďalších otázok vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu, ktoré nie sú výslovne v zmluve upravené sa zmluvné strany budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpísali.
- 9.4. Zmluva bola vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých 2 obdrží poskytovateľ a 2 objednávateľ.
- 9.5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

V Hrnčiarovciach nad Parnou dňa: 14.12.2012.

Poskytovateľ:

.....
PhDr. Jaroslav Jánoš, PhD.
riaditeľ

Objednávateľ:

.....
Milan Naňo
konateľ